

Student Responsibilities:

We, as students, will share the responsibility to improve our academic achievement and achieve the State's high standards. Specifically, we will:

- Respect school staff, classmates, and the community.
- Follow the school and classroom rules.
- Complete and do my best on all school work.
- Return my homework completed.
- Do my homework every day and ask for help when I need it.
- Read at least 30 minutes every day outside of school time.
- Give to my parents or the adult who is responsible for my welfare all notices and information received by me from my school every day.

Responsabilidades del Estudiante:

Nosotros, como estudiantes, compartimos la responsabilidad de mejorar nuestras metas escolares y lograr los estándares del Estado. Especialmente:

- Respetaré el personal escolar, y a nuestros compañeros de clases y la comunidad.
- Seguiré las reglas escolares y de la clase.
- Completaré y trataré de hacer lo mejor que pueda en el trabajo escolar.
- Entregaré mi tarea completa.
- Completaré mi tarea cada día y pediré ayuda cuando lo necesite.
- Leeré por al menos 30 minutos cada día fuera del tiempo de la escuela.
- Daré a mis padres o el adulto que es responsable por mi bienestar todas las noticias e información por parte de la escuela cada día.

Alfredo Turrubiates, Principal

800 W. Jefferson

Hobbs, NM 88240

Phone: 575.433.0200

Fax: 575.433.0203

Email: turrubiatesa@hobbsschools.net



Hobbs High School

Hobbs Municipal Schools



“Your children will become what you are; so be what you want them to be.” David Bly

Title I Parent Compact

PARENT COMPACT

Hobbs High School, and the parents of the students participating in activities, services, and programs funded by Title I, Part A of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) (participating children), agree that this compact outlines how the parents, the entire school staff, and the students will share the responsibility for improved student academic achievement and the means by which the school and parents will build and develop a partnership that will help children achieve the State's high standards.

This school-parent compact is in effect during school year **2020-2021**.

ACUERDOS ENTRE ESCUELA-PADRES

Hobbs High School, y los padres de los estudiantes participando en actividades, servicios, y programas financiados por Título 1 (Title 1), Parte A del Acto de Educación de las Escuelas Primarias y Secundarias (ESEA) (niños participando), están de acuerdo que este acuerdo define como los padres, el personal entero de la escuela, y los estudiantes estarán compartiendo responsabilidades para mejorar los logros académicos de los estudiantes y los medios por los cuales la escuela y los padres compartirán responsabilidad que ayudará a los niños lograr los altos Estándares del Estado.

Este acuerdo entre padre -escuela estará en efecto durante el año escolar **2020-2021**.

School Responsibilities:

Hobbs High School will:

- Provide a safe and caring learning environment where your child will be responsible for his/her own behavior and learning.
- Meet with parents of students who are struggling and provide at-home ideas to support learning needs.
- Communicate with parents if students qualify for additional assistance or if the student is just having a great school year.
- Send parents notes, and letters, to encourage home/school communication.
- Encourage parents to visit classrooms and attend meeting and school-related activities.
- Provide Parent Reports that discuss their children's performance and progress such as 4.5 week and 9 week reports, classroom grades, and State assessments.

Parent Responsibilities:

We, as parents, will support our children's learning in the following ways:

- Monitoring attendance., making sure final exams are completed.
- Making sure that homework is completed.
- Monitoring amount of television their children watch.
- Volunteering in my child's school when able.
- Participating, as appropriate, in decisions relating to my children's education.
- Promoting positive use of my child's extracurricular time.
- Staying informed about my child's education and communicating with the school by promptly reading all notices from the school or the school district either received by my child or by mail and responding, as appropriate.
- Serving, to the extent possible, on policy advisory groups, such as being the Title I, Part A parent representative on the school's School Improvement Team, the Title I Policy Advisory Committee, the District wide Policy Advisory Council, the State's Committee of Practitioners, the School Support Team

Responsabilidades de la Escuela:

Hobbs High School proveerá:

- Un ambiente de aprendizaje seguro y cariñoso donde su niño(a) será responsable de su propio comportamiento y aprendizaje.
- Comunicación con los padres manteniendo un registro de contacto de Padres.
- Comunicación los padres de los estudiantes que están teniendo problemas de aprendizaje y proveer ideas de apoyo a casa para ayudar el aprendizaje.
- Comunicación con los padres si los estudiantes califican para ayuda adicional o si el estudiante simplemente esta teniendo un exitoso año escolar.
- Notas, y cartas a los padres para mejorar la comunicación entre casa/escuela. Recordara de proveer traducciones en español cuando sea necesario.
- Animo a los padres de visitar los salones de clases y de atender conferencias y actividades- relacionadas con la escuela.
- Explicación e interpretación de resultados del progreso de estudiantes como los de reporte de progreso de 4.5 semana y 9 semana, grados del salón y otras evaluaciones como exámenes de Estado.

Responsabilidades de los Padres:

Nosotros, como padres, apoyaremos el aprendizaje de nuestros hijos de la siguiente manera:

- Supervisar la asistencia escolar. Asegurándose de completar los exámenes finales.
- Estaremos seguros que la tarea este completa.
- Supervisar cantidad de televisión que los niños ven.
- Participaremos de voluntarios en la escuela de nuestros hijos.
- Participaremos, en las decisiones apropiadas relacionadas en la educación de mis niños.
- Promoveremos tiempo extracurricular positivo para nuestros hijos.
- Estaremos informados acerca de la educación de nuestros hijos y nos comunicaremos con la escuela leyendo notas de la escuela, o el distrito escolar recibidas por nuestros hijos, por correo y respondiendo apropiadamente.
- Serviremos de la manera posible, en grupos consejeros de póliza siendo un representante de padres de Título 1 Parte A, o en el Equipo de Mejoramiento de la Escuela, en el Comité de la Póliza de Título 1, en la Póliza de Consejero del Distrito, El Comité de Profesionales del Estado, el Equipo de Apoyo para la